



El 8 de noviembre, día de las elecciones, se les preguntará a los votantes de Arlington si aprueban \$165.01 millones en bonos escolares para mejorar y modernizar la infraestructura escolar existente. Además, el bono escolar financiará una nueva instalación para atender a los alumnos de tiempo completo de Arlington Career Center, alumnos de todas las escuelas secundarias de APS y para prepararse para el futuro crecimiento de las inscripciones. El bono escolar garantiza que las instalaciones escolares de APS se mantengan y actualicen para satisfacer las necesidades cambiantes de los alumnos, respaldar una educación de alta calidad e invertir en instalaciones de APS porque cumplen una doble función como activos comunitarios utilizados para diversos fines comunitarios.

**¿Cómo ayudarán los fondos del bono escolar 2022 a abordar las necesidades de las escuelas en Arlington?**

Los fondos de los bonos escolares de 2022 financiarán inversiones anuales y constantes para mejorar y modernizar la infraestructura existente de la división escolar y financiar el plan para construir las nuevas instalaciones tan esperadas en Arlington Career Center. El bono escolar también respalda los planes que APS tiene para continuar con las mejoras y actualizaciones de las instalaciones actuales de APS como una prioridad en proceso. Los proyectos que mejoran la salud y la seguridad de los alumnos comprenden la mayor parte del trabajo descrito. Las cocinas mejoradas permitirán a los alumnos comer comidas de alta calidad que incluyen más frutas y verduras frescas que se preparan en el lugar. Las mejoras en la entrada y el vestíbulo de seguridad cumplirán con los estándares actuales de protección y seguridad garantizando que todos los visitantes se registren en la oficina principal.

**¿Cómo funcionan los bonos escolares?**

Al igual que una hipoteca obtenida por un individuo o una familia, los bonos son préstamos a largo plazo que distribuyen el costo de las principales mejoras de capital a lo largo de varios años. Pagar inversiones a largo plazo (como la construcción de escuelas) con bonos, distribuye el costo entre los contribuyentes actuales y futuros que se beneficiarán de la inversión continua en las escuelas.

**¿Cómo se utilizarán los fondos del bono escolar 2022?**

Los \$165.01 millones se utilizarán para los siguientes proyectos:

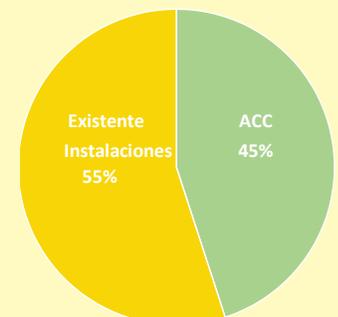
- Grandes proyectos de infraestructura que incluyen HVAC, electricidad, iluminación, techos y ventanas - Financiamiento: \$16.8 millones
- Actualizaciones del vestíbulo de entrada/seguridad y renovaciones de la cocina para cumplir con los estándares actuales de protección y seguridad y para proporcionar comidas saludables preparadas en el lugar para los alumnos. - Financiamiento: \$16.36 millones (\$4.12 millones ya se incluyeron en el referéndum de bonos escolares de 2021)
- Proyecto de Arlington Career Center para construir una instalación moderna para apoyar el aprendizaje de los alumnos de tiempo completo de Arlington Career Center (ACC) y los alumnos de todas las escuelas secundarias de APS que están inscritos en cursos de Educación Técnica y Profesional (CTE) en ACC - Financiamiento: \$135.97 millones

**¿Cómo el bono escolar se correlaciona con el CIP?**

El referéndum de bonos escolares de 2022 es por \$165.01 millones y financiará una variedad de proyectos de capital de APS en el Plan de Mejoras de Capital (CIP) de los años fiscales 2023-2032, incluido el nuevo Arlington Career Center. Si bien el bono escolar de 2022 financiará algunos de los proyectos en el CIP de los años fiscales 2023-2032, el CIP del año fiscal 2023-32 se enfoca principalmente en proyectos en las instalaciones de APS existentes durante un período de 10 años y está financiado por varias fuentes de financiamiento, incluyendo futuros bonos escolares.

El CIP de los años fiscales 2023-2032 asigna fondos de la siguiente manera:

- 55 % para mejoras en las instalaciones existentes, sin incluir ningún financiamiento futuro para el plan de renovación a largo plazo.
- 45 % para el proyecto ACC (edificio nuevo, campo, estacionamiento).





# Bono Escolar

¿Qué proyectos de APS se han completado con bonos anteriores?

Los bonos anteriores aprobados por la comunidad de Arlington han sido fundamentales para respaldar las renovaciones y expansiones de los edificios escolares existentes, así como la construcción nueva, incluidos los siguientes proyectos más recientes:

- Adición de 600 vacantes de escuela secundaria en el Anexo Washington-Liberty, que fue el antiguo APS Education Center (inaugurado en agosto de 2022).
- Construcción de Cardinal Elementary School (inaugurada en agosto de 2021).
- Renovación de las instalaciones del personal de transporte (inaugurado en marzo de 2021).
- Ampliaciones y renovación de Dorothy Hamm Middle School (renovación inaugurada en septiembre de 2019, ampliación inaugurada en septiembre de 2020).
- Construcción de The Heights para albergar los programas H-B Woodlawn y Shriver (inaugurado en septiembre de 2019).
- Construcción de Alice W. Fleet Elementary School (inaugurada en septiembre de 2019)
- Adición y renovación para Abingdon Elementary (terminada en enero de 2018).
- Renovaciones y ampliaciones de McKinley Elementary (terminada en el otoño de 2016).
- Construcción de Discovery Elementary School (inaugurada en otoño de 2015).

¿Cómo se ha visto afectado el proceso de planificación de mejoras de capital de APS por la pandemia de COVID-19?

El CIP de los años fiscales 2023-2032, que es el primer CIP en una década que no reacciona principalmente al aumento de la inscripción de alumnos, se enfoca en el éxito y el bienestar de los alumnos de APS. En un esfuerzo por brindar a los alumnos entornos educativos de alta calidad que apoyen su aprendizaje, el CIP de los años fiscales 2023-2032 prioriza específicamente la inversión anual y constante para mejorar y modernizar la infraestructura existente de la división escolar y un plan para construir las nuevas instalaciones tan esperadas en Arlington Career Center. El CIP de los años fiscales 2023-2032 describe cómo APS planea mejoras continuas y actualizaciones de las instalaciones actuales de APS como una prioridad en proceso. Los proyectos que mejoran la salud y la seguridad de los alumnos comprenden la mayor parte del trabajo descrito.

¿Cómo trabaja APS con el gobierno del condado de Arlington para abordar las crecientes necesidades de matriculación y capacidad escolar?

APS se compromete a continuar colaborando estrechamente con el condado de Arlington, que tiene una calificación de bonos Triple-A (AAA), para abordar con éxito la necesidad de Arlington de instalaciones escolares que apoyen de manera efectiva el aprendizaje de los alumnos. APS se adhiere a todas las políticas relacionadas con la deuda promulgadas por el condado de Arlington. APS trabaja en estrecha colaboración con los comités asesores y adopta un enfoque holístico para revisar y abordar las necesidades futuras del condado de Arlington para financiar mejoras de capital.

¿Qué relevancia tienen los bonos escolares para los residentes de Arlington que no tienen hijos inscritos en APS?

Si bien no todos los residentes tienen hijos actualmente inscritos en nuestras escuelas, aquellos que no tienen alumnos hoy incluyen familias con graduados de APS y familias que planean inscribir futuros alumnos en APS. Las inversiones que mantienen nuestro sólido sistema escolar benefician a todos en Arlington de dos maneras principales:

1. Uso comunitario de las instalaciones de APS: toda la comunidad de Arlington utiliza las instalaciones de APS más de 58.000 horas al año, lo que incluye: membresía comunitaria en las instalaciones acuáticas, programas vespertinos y de fin de semana a cargo de Parques y Recreación del Condado de Arlington, campamentos de vacaciones y de verano cuando las escuelas no están en sesión y una amplia gama de ferias comunitarias, eventos artísticos y otras reuniones especiales.
2. Impacto económico: el financiamiento para las operaciones escolares y las mejoras de capital afectan el futuro del condado de Arlington, independientemente de si un residente actualmente tiene hijos inscritos en APS. Un estudio de 2013 realizado por el economista Dr. Michael Walden encontró que cada \$1 millón utilizado en los planes de mejora de capital de APS se asoció con la creación de 10,4 puestos de trabajo en Arlington. Además, el rendimiento mejorado de los alumnos de APS condujo a un aumento del valor de las propiedades y de los ingresos fiscales. Más recientemente, grandes corporaciones como Nestlé y Amazon indicaron que la calidad del sistema escolar fue un factor importante en la decisión de ubicar oficinas en Arlington.

¿Dónde puedo encontrar más información?

Información sobre el bono escolar 2022 y todos los proyectos previstos en el Plan de Mejoras de Capital (CIP) de APS en los años fiscales 2023-2032 está disponible en línea en [www.apsva.us/CIP](http://www.apsva.us/CIP).

¿Cómo puedo apoyar el bono escolar 2022?

El bono escolar estará en la boleta electoral del 2 de noviembre de 2021. Hay tres formas de votar:

- Vote temprano: Seleccione entre cinco ubicaciones en Arlington a partir del 23 de septiembre de 2022
- Por correo: Solicite una boleta antes del 28 de octubre de 2022
- En persona: En su centro de votación, abierto de 6 a. m. a 7 p. m., el 8 de noviembre de 2022

Para encontrar ubicaciones o solicitar una boleta por correo, visite: [vote.arlingtonva.us](http://vote.arlingtonva.us)